

I

*Guide du  
jeune  
visiteur*

# ***THE MIDDLE EARTH***

Projet Méditerranéen

**MARIA THEREZA ALVES**

**JIMMIE DURHAM**

2 mars - 27 mai 2018

A



C

# Institut d'Art Contemporain

Lieu de recherches  
et d'expositions

Œuvres d'art créées par ... De notre temps  
des artistes ...



Avant d'accueillir des œuvres d'art, ce lieu était une école. Aujourd'hui encore on y fait des découvertes : les expositions montrent des matières, des formes, des idées et des histoires qui nous font voyager dans l'univers des artistes.

Ces artistes sont vivants, c'est pour ça que l'on précise que c'est de l'art "contemporain", de notre époque.

## Comment ça marche ?

L'IAC organise des expositions temporaires, ce qui signifie que régulièrement on enlève les œuvres pour en mettre d'autres à leur place.

L'IAC a une collection d'œuvres, il y en a plus de 1700. Elles sont montrées à l'Institut, en France et même dans le monde entier !

Ces œuvres peuvent voyager, sauf certaines car elles font partie du lieu : on parle d'œuvres *in situ*. Tu les verras chaque fois que tu viendras.

## Es-tu observateur ?



Deux œuvres *in situ* sont visibles depuis la verrière de l'accueil, peux-tu les trouver ?

L'une est très colorée et l'autre est lumineuse.

# Ma visite d'aujourd'hui...

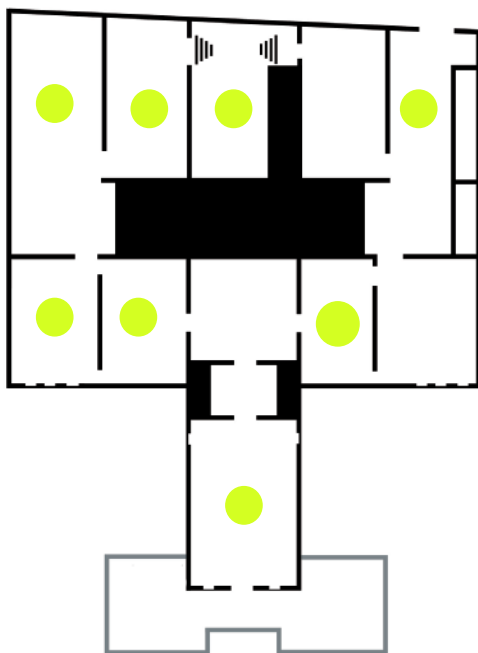
En ce moment et jusqu'au 27 mai 2018, tu peux voir l'exposition *The Middle Earth*. C'est le travail de deux artistes qui travaillent ensemble : Maria Thereza Alves et Jimmie Durham. Elle est d'origine brésilienne et lui américain. Ils vivent et travaillent en Europe, à Berlin en Allemagne et à Naples en Italie, au bord de la mer Méditerranée.

Maria Thereza Alves et Jimmie Durham ont composé cette exposition comme un poème autour de la Méditerranée. Ils ont réalisé des œuvres d'art contemporain et présentent des objets de leur collection personnelle (pierres, silex) et des objets qui ont été empruntés à des musées d'art plus ancien (Musée des Beaux-arts de Lyon, Musée des Confluences et Musée d'archéologie de Marseille).

Tu découvriras également d'autres éléments comme des plantes et de la nourriture provenant des pays qui se trouvent autour de la mer Méditerranée.

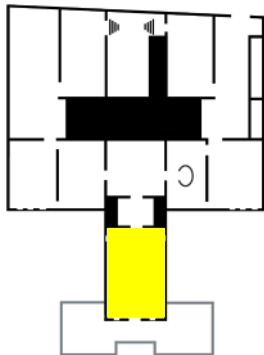
Avant de commencer la visite, voici un aperçu du circuit que nous allons parcourir ensemble.

Ce guide est fait pour t'accompagner dans ta découverte de l'exposition.



## Salle 1

# Nourriture et musique



Voilà une salle accueillante !

Les artistes ont placé dans cette salle différents objets qui sont liés à la Méditerranée : des plantes, de la nourriture, de la musique...

À droite en entrant, une carte accrochée au mur montre les pays qui se trouvent autour de la mer Méditerranée.

Tu remarqueras que des objets archéologiques\* sont présentés dans des vitrines.

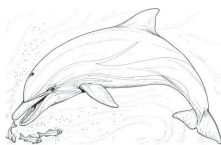
## À toi de jouer !



Observe bien le crâne d'animal. À ton avis, de quel animal s'agit-il ?



Un chien



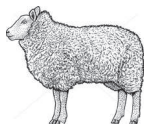
Un dauphin



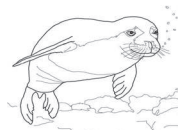
Un cerf



Un tyrannosaure



Un mouton



Un phoque



Objet archéologique : c'est un objet fabriqué, par l'homme il y a très longtemps, parfois plusieurs milliers d'années et trouvé lors de fouilles archéologiques.

Au fond de la première salle, il y a une mosaïque\* créée par les artistes. Ils ont utilisé des éléments trouvés lors de promenades dans des villes qui se trouvent autour de la mer Méditerranée.

Si tu regardes de près, tu découvriras des objets de la vie de tous les jours. Note ici ceux que tu reconnais :

---

---

---

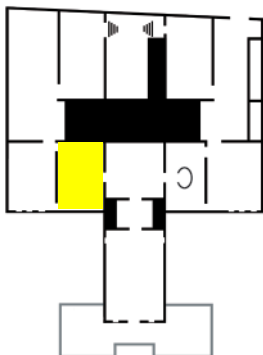


Mosaïque : c'est un assemblage d'éléments souvent colorés. Cette technique était très utilisée pendant l'Antiquité, on trouvait des mosaïques au sol ou au mur des maisons et des temples. On les retrouve aussi dans les édifices religieux, comme à la Basilique de Fourvière à Lyon.

## Salle 3

# Teinture

Observe les trois coquillages au centre : ils s'appellent des "murex". On les trouvait sur les plages de la mer Méditerranée.



Pendant très longtemps, ils ont été utilisés pour fabriquer la couleur "pourpre". C'est la couleur que tu vois sur le tissu au mur. Il fallait ramasser des milliers de coquillages pour la fabriquer : cela demandait beaucoup de travail. C'est pour cela que c'était une couleur qui coûtait très cher et qui était réservée aux gens riches et puissants.

## À toi de jouer!

Sur les photos, on voit une personne qui porte des vêtements pourpres. Déchiffre le rébus pour savoir qui c'est !

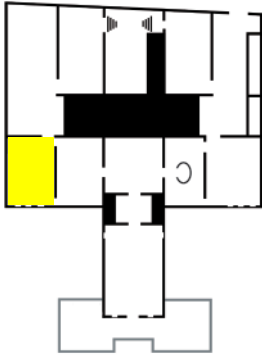


G'



# Salle 4

# Verre



Dans cette salle les artistes ont disposé des objets en verre. Certains sont très anciens et d'autres plus récents.

Les poissons ont été fabriqués par Jimmie Durham. Regarde bien leur forme : si on pouvait les mettre debout, ils pourraient presque ressembler à des flacons et contenir un liquide !



## À toi de jouer!

Quel est l'objet que tu préfères dans la salle ?

Explique pourquoi : .....

.....

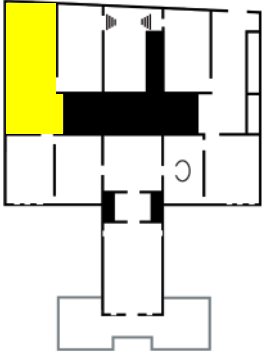
.....

.....

.....

*Halle  
nord*

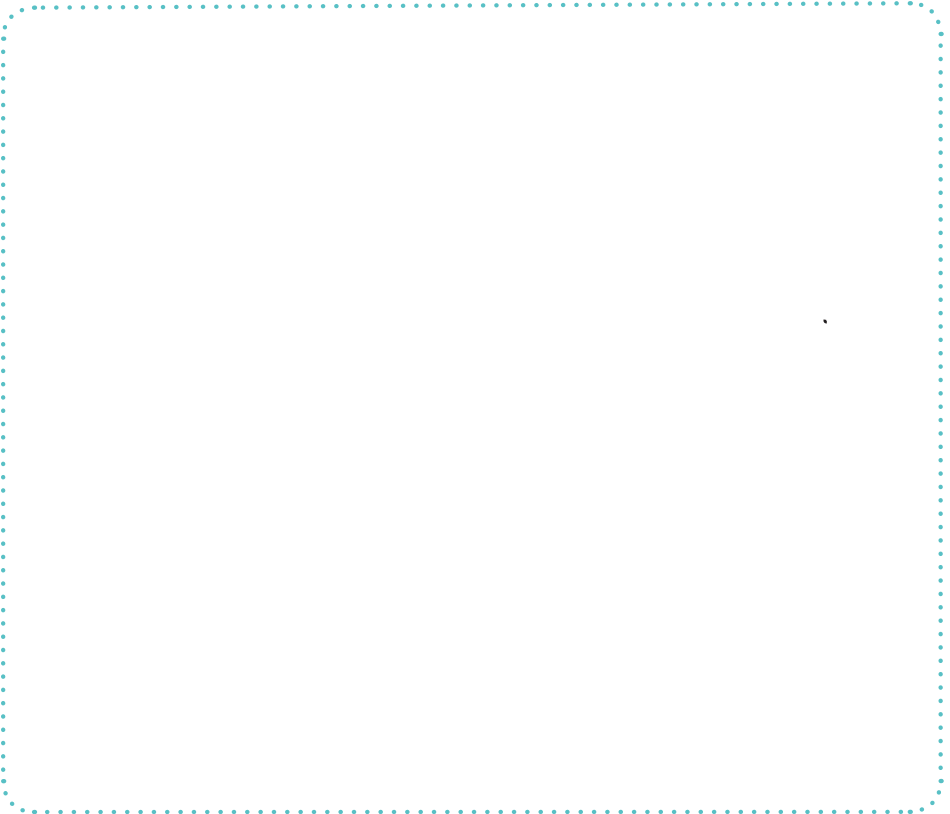
## *Sirène*



Quels drôles de bruits ! Il s'agit d'une voix humaine qui imite le cri d'un animal qui vit dans la mer Méditerranée : le phoque moine. Son cri ressemble aux chants des sirènes.

*Défi !*

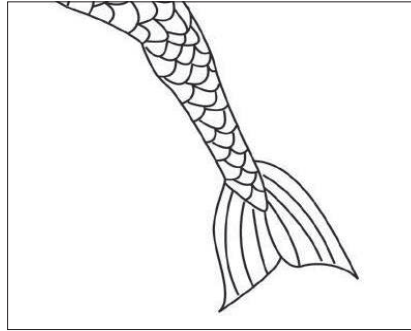
Une grande peinture représente la mer et des rochers. Il manque les sirènes : à toi de les dessiner ci-dessous !





De nos jours, on représente les sirènes avec un corps de femme et une queue de poisson. Pourtant pendant l'Antiquité, la légende disait qu'une sirène avait une tête de femme et un corps d'oiseau, comme la sculpture ancienne présentée dans le fond de la salle.

On raconte aussi qu'elles chantaient pour attirer les marins



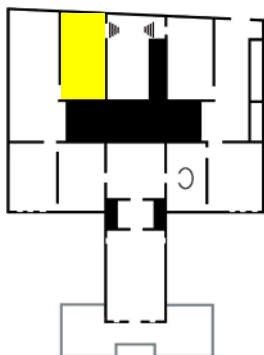
### *Ulysse et les sirènes*

Dans l'*Odyssée*, un livre très ancien, Homère raconte l'histoire d'un héros astucieux : Ulysse. En voyage sur son bateau, Ulysse s'apprête à passer à côté des sirènes. Pour éviter d'être ensorcelé par leurs chants, il demande à ses marins de mettre des boules de cire dans leurs oreilles. Puis il leur demande de l'attacher au mat du bateau. De cette façon, ils réussissent à échapper aux sirènes.

## Salle 5

### Temple et pierre bleue

Pendant l'Antiquité, on pensait que les pierres bleues portaient bonheur. À l'entrée de la salle tu peux voir la collection de pierres bleues de Jimmie Durham.



Il trouvait que certaines pierres de sa collection ressemblaient à des têtes de serpents. Il a donc assemblé ces pierres avec des objets de la vie de tous les jours pour en faire des serpents !



### À ton tour!

Dessine l'animal que pourrait devenir cette pierre.



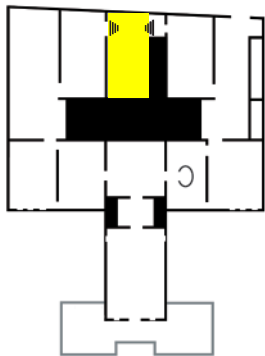
# Salle 6

## Mer Méditerranée

Que de déchets ! Cette salle peut nous faire réfléchir à un problème actuel : la pollution des plages et de la mer Méditerranée.

### À toi de jouer!

Retrouve les mots dans la grille, ils sont écrits de gauche à droite, de haut en bas, et en diagonale. Ils sont en lien avec ce que tu peux voir dans cette pièce.



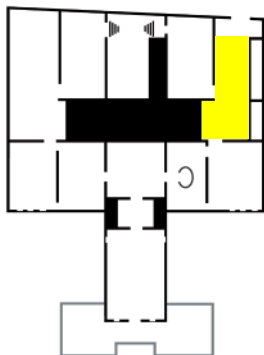
E	F	G	Q	D	E	C	H	E	T	S	T	P
I	M	S	D	U	I	A	P	N	J	L	C	O
K	A	B	I	T	X	R	L	M	Y	I	O	L
E	E	C	A	N	E	T	T	E	S	E	T	L
S	Y	B	E	L	D	O	O	G	T	R	O	U
I	A	C	O	W	L	N	G	N	V	C	N	T
L	I	C	I	A	N	A	S	F	N	J	S	I
T	R	O	S	I	L	K	G	I	N	E	P	O
O	U	G	N	A	T	U	R	E	J	M	A	N
B	O	U	T	E	I	L	L	E	S	E	M	U
H	G	F	P	L	A	S	T	I	Q	U	E	K

- Bouteilles
- Canettes
- Cartons
- Cotons
- Déchets
- Emballages
- Plastique
- Pollution
- Sacs
- Tonneau

Un autre mot s'est glissé dans la grille \_ \_ \_ \_ \_

# Halle sud

## Plantes



Les artistes ont réalisé une installation avec des plantes typiques des pays méditerranéens. Ils ont enregistré des voix qui chantent différents noms de plantes. Il y a des noms de plantes écrits sur les murs, ici et dans toute l'exposition.

### *Es-tu observateur ?*

À toi de retrouver les noms des plantes ! Grâce aux indices, tu peux remplir la grille avec leur nom.

**Romarin** : Mes feuilles sont petites et fines, elles peuvent servir à parfumer les plats.

**Sauge** : Je suis une plante vert pâle, on utilise parfois mes feuilles pour faire des tisanes. Je suis dans un bac rectangulaire.

**Olivier** : Je suis un arbre aux petites feuilles vert pâle. Je peux vivre 900 ans. Il y a deux oliviers dans la pièce.

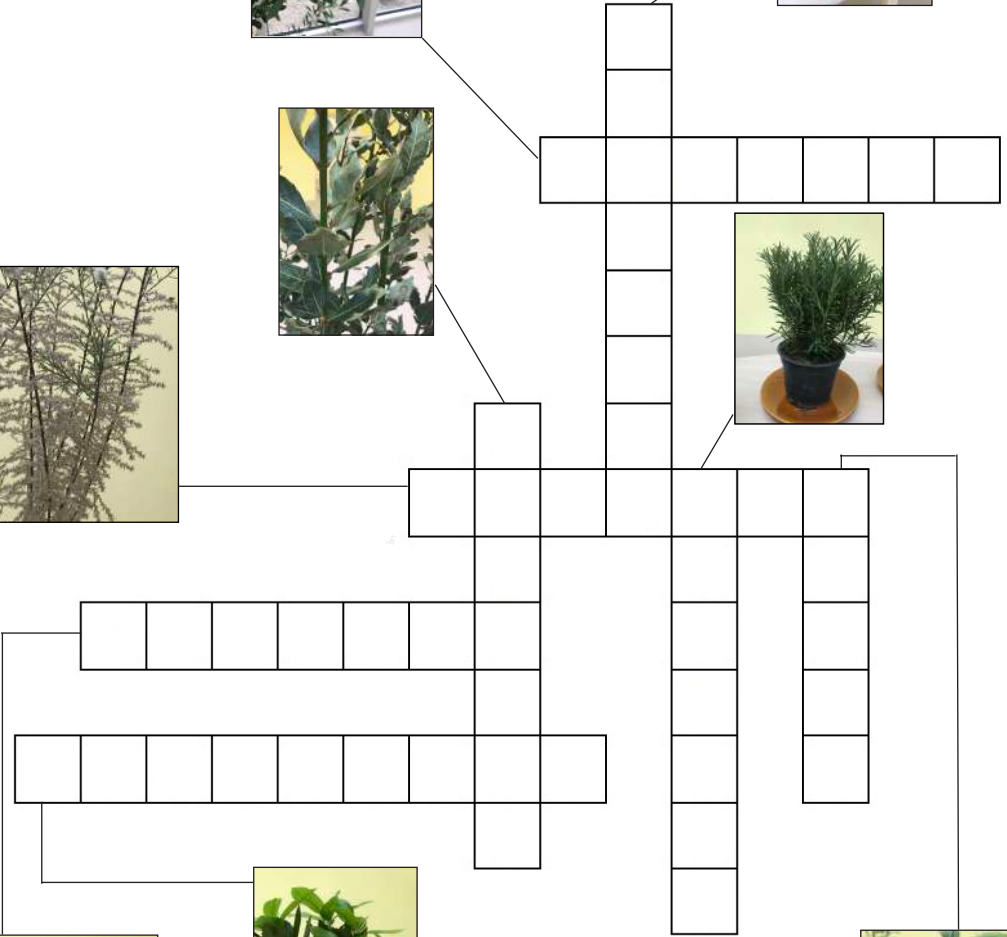
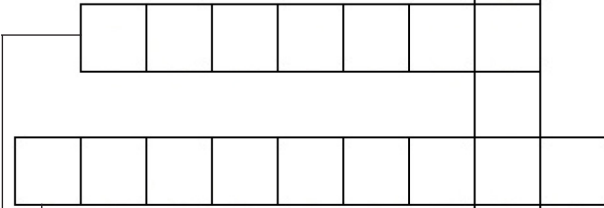
**Palmier** : Je rappelle les vacances et la chaleur. Il y a un seul palmier dans la pièce.

**Polygala** : Je suis une petite plante qui fait des fleurs roses. Il y a 1 polygala sur le banc.

**Tamaris** : Je suis une plante haute et fine. J'ai parfois des bourgeons blancs. Il y a deux tamaris dans la pièce.

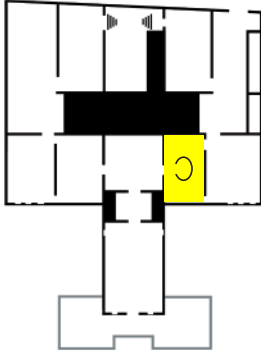
**Arbousier** : Le bord de mes feuilles pique un peu. Il y a deux arbousiers dans la pièce.

**Laurier** : Je suis un arbuste assez haut. On m'utilise pour cuisiner. Je pousse dans un grand pot et je ne suis pas sur le banc.



## Salle 9

## Fer



Dans cette dernière salle sont présentés des objets en fer. Autour de la Méditerranée, les civilisations ont beaucoup utilisé le fer pour fabriquer des outils et d'autres objets.

Dans certains pays, on touche du fer pour porter bonheur. Tu peux toi aussi toucher le petit rond de fer !

La petite voiture en métal appartenait à Jimmie Durham dans son enfance.

### *À toi de jouer!*

Retrouve tous ces objets dans la salle :

*un fer à cheval*

*une toute petite hâche*

*un très grand clou*

*un miroir ancien*

*un fil entortillé*

*une petite voiture*

# Mémo

Tu arrives à la fin de l'exposition *The Middle Earth* !

Maria Thereza Alves et Jimmie Durham ont mélangé diverses catégories d'objets pour nous parler de la Méditerranée.

Relie chaque photo à la famille d'objets qui lui correspond :



*collection  
appartenant  
aux artistes*



*objet  
archéologique*



*objets  
naturel*



*oeuvre d'art  
contemporain*

# I

# FAMILY SUNDAY

DIMANCHES 8 AVRIL & 13 MAI 2018

A 15H30

# A



Viens passer un agréable après-midi en famille à l'IAC !  
Une visite des expositions suivie d'un goûter t'attendent.  
Réservation obligatoire en ligne via le site Internet de l'IAC  
[www.i-ac.eu](http://www.i-ac.eu).

Tarif adulte = 7 €

Tarif enfant = 2 €

# C

**INSTITUT  
D'ART CONTEMPORAIN**  
Villeurbanne/Rhône-Alpes

11 rue Docteur Dolard  
69100 Villeurbanne  
France

t. +33 (0)4 78 03 47 00  
f. +33 (0)4 78 03 47 09  
[www.i-ac.eu](http://www.i-ac.eu)